

220

Tabelul de sinteză a avizelor cu comentarii asupra obiectivelor și propunerilor formulate de ministere și alte autorități administrative centrale privind ratificarea Memorandumului de Înțelegere între Guvernul Republicii Moldova și Programul Alimentar Mondial privind prezența și activitățile PAM în Republica Moldova.

<i>Denumirea instituției care a avizat proiectul</i>	<i>Conținutul propunerilor/obiectivelor</i>	<i>Comentariile MAEIE</i>
Ministerul Justiției	<p>1. Se va nota prioritar obligația organului responsabil pentru încheierea tratatului de a prezenta textul proiectului în limba română, în conformitate cu exigențele Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015. Dat fiind faptul că este vorba de un instrument bilateral, înțelegerea noastră este aceea că acordul urmează a fi încheiat (semnat) având la bază și o variantă de text în limba română.</p> <p>2. Adițional, atragem atenția asupra necesității de a avea o idee clară în privința statutului juridic al Programului Alimentar Mondial (PAM) și capacității acestuia de a încheia tratate internaționale. Se va reține că tratatele internaționale sunt încheiate între state și/sau organizații internaționale, ultimele având capacitatea juridică necesară în exercitarea acestui drept.</p> <p>3. Proiectul Memorandumului se va completa cu textul Anexei 1 (Operation Document) menționată în preambul, fiind cont de faptul că anexele sunt parte integrantă a tratatului. Mai mult, mențiunea respectivă se va include în partea dispozitivă sau clauzele finale ale textului, potrivit exigențelor pct. 24</p>	<p>1. Se acceptă</p> <p>2. În conformitate cu documentele sale statutare, PAM nu este, în sensul direct o agenție specializată ONU. Însă, ținând cont de specificul domeniului de activitate al PAM, de importanța și notorietatea acestuia și de faptul că a fost creat ca Program al FAO și IFAD din cadrul ONU, că încheie tratate internaționale, PAM este asimilat unei agenții specializate a ONU și activează sub umbrela directă a ONU. Subsecvent, RM are teme de a oferi acestui Program angajamente de drept internațional (ex. privilegii și imunități).</p> <p>3. Se acceptă.</p>

	<p>din Regulamentul aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015.</p> <p>4. Cu referire la art. II din Memorandum, constatăm că redacția actuală este formulată general, fiind aptă de a da naștere unor interpretări extensive. Întru evitarea acestei situații și dacă Guvernul își asumă asemenea obligații, considerăm de cuviință să fie specificate cazurile exacte în care Guvernul s-ar face responsabil pentru plata despăgubirilor (indemnify) menționate.</p> <p>5. În subsidiar, cu titlu redacțional, atenționăm asupra imperativității respectării exigențelor Regulamentului privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, în partea ce ține de structura tratatului (a se vedea în particular pct. 25).</p>	<p>4. Se acceptă.</p> <p>5. se acceptă.</p>
<p>Ministerul Finanțelor</p>	<p>1. Cu referire la Articolul III, a se nota că prevederile <i>Convenției cu privire la privilegiile și imunitățile Organizației Națiunilor Unite din 1946</i> și ale <i>Convenției cu privire la privilegiile și imunitățile agențiilor specializate din 1947</i> reglementează scutirea de orice taxă vamală și de orice prohibiții și restricții la import sau export privind mărfurile importate sau exportate „<i>exclusiv pentru folosința oficială a instituției specializate</i>”. Prin urmare, în contextul în care desfășurarea activităților Programului va implica livrări/importuri de mărfuri și servicii, se constată că, redacția actuală a proiectului nu reglementează careva facilități fiscale și vamale. În acest sens, în cazul în care se solicită astfel de facilități, se impune necesitatea completării Memorandumului de înțelegere cu prevederi care să reglementeze regimul fiscal și vamal al operațiunilor (“Operation”) Programului.</p> <p>Astfel, se propune completarea Articolului I al Memorandumului de înțelegere, cu următoarele prevederi:</p> <p>„1.6. Importul și exportul mărfurilor în cadrul operațiunilor și activităților PAM se efectuează cu scutirea de drepturile de import/export.”</p> <p>„1.6. The import and export of goods within the WFP operations and activities will be implemented with exemption from import/export duties, taxes and other charges.”</p> <p>„1.7. În vederea asigurării implementării operațiunilor PAM, sumele TVA pentru procurările de servicii sau mărfuri care sunt destinate utilizării pe teritoriul Republicii Moldova se restituie. Restituirea sumelor TVA se va</p>	<p>1. Se acceptă.</p>

realiza în conformitate cu prevederile Regulamentului cu privire la restituirea sumelor TVA aferent procurărilor stabilite conform art.1015 din Codul fiscal nr.1163-XIII din 24 aprilie 1997, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.543/2014.”

„1.7. In order to ensure the implementation of the WFP operations, the amounts of VAT for the procurement of services or goods that are intended for use on the territory of the Republic of Moldova shall be refunded. The refund of the VAT amounts will be made in accordance with the provisions of the Regulation on the refund of the VAT amounts related to the procurement established according to art.1015 of the Fiscal Code no.1163-XIII of April 24, 1997, approved by Government Decision no. 543/2014.”

2. În altă ordine de idei, se impune a menționa că Memorandumul de înțelegere nu specifică semnatarii tratatului internațional. În speță, potrivit art. 7 din *Convenția de la Viena cu privire la dreptul tratatelor* „o persoană este considerată ca reprezentând un stat pentru adoptarea sau autentificarea textului unui tratat sau pentru a exprima consimțământul unui stat de a se lega printr-un tratat dacă: a) prezintă deplinele puteri cuvenite; sau b) rezultă din practica statelor interesate sau din alte împrejurări că aveau intenția de a considera aceasta persoană ca reprezentând statul în acest scop și a nu pretinde prezentarea de depline puteri.

În virtutea funcțiilor lor și fără a fi obligați să prezinte depline puteri, sunt considerați ca reprezentând statul lor:

- a) șefii de stat, șefii guvernelor și miniștrii afacerilor externe, pentru toate actele referitoare la încheierea unui tratat;
- b) șefii de misiune diplomatică, pentru adoptarea textului unui tratat ce se încheie între statul acreditant și statul acreditat;
- c) reprezentanții acreditați ai statelor la o conferință internațională sau pe lângă o organizație internațională ori pe lângă un organ al acesteia, pentru adoptarea textului unui tratat în această conferință, organizație sau organ”.

De asemenea, prevederi similare (privind reprezentarea fără depline puteri) se regăsesc și în Articolul 10 din *Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova*. Prin urmare, în cazul în care Memorandumul de înțelegere, se va semna din partea Republicii Moldova de către o altă persoană oficială, decât cele enunțate supra, aceasta urmează a fi împuternicită de către Guvern. Or, după caz, se va ajusta corespunzător textul

2. Se acceptă.

	proiectului hotărârii Guvernului remis spre avizare.		
Ministerul Economiei	Lipsă de obiecții și propuneri.		
Ministerul Muncii și Protecției Sociale	Lipsă de obiecții și propuneri.		
Serviciul de Informații și Securitate	<p>Prin prezentul proiect de Memorandum se reglementează doar activitatea Programului Alimentar Mondial (privilegiile, imunitățile, modul de soluționare a divergențelor întâmpinate în interpretare și implementare, procedura de modificare și stingere a tratatului etc.). În consecință, acesta nu conține nici o prevedere cu privire la legislația aplicabilă privind introducerea, recepționarea, păstrarea, distribuția și evidența ajutoarelor umanitare acordate, fapt care ulterior va ridica anumite probleme în activitatea PAM.</p> <p>În acest context, având în vedere că scopul PAM este de a acorda asistență umanitară și că trebuie să fie clar regimul juridic la acestuia, considerăm judicios ca în cadrul negocierilor să fie abordată și propunerea de completare a proiectului Memorandumului cu prevederi referitor la legislația națională aplicabilă introducerii, recepționării, ș.a. ajutorului umanitar, după caz, excepțiile corespunzătoare.</p>	Se acceptă.	
Comisia Politică Externă și Integrare Europeană Parlamentul Republicii Moldova	Se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și aprobării semnării.		